

日本語聴解オンラインテストにおける選択枝のモードと提示タイミングの影響 —国外で学ぶ初級学習者を対象に—

島田 めぐみ・澁川 晶・孫 媛・保坂 敏子・谷部 弘子

聴解テストの選択枝提示形式には、聴解テキスト再生前に文字で示す形式、聴解テキスト再生後に音声で示す形式、聴解テキスト再生後に文字で示す形式が考えられる。本研究では、国外の初級学習者（漢字圏93人、非漢字圏99人）を対象にCEFR A2レベルのオンラインテストを実施し、選択枝のモード（文字か音声か）と提示タイミングの違いが結果に影響を与えるか検討した。実験では、事前文字提示形式、事後音声提示形式、事後文字提示形式の3種類の聴解テストを用いた。それぞれ、共通項目7項目、実験項目12項目からなる。共通項目得点を共変量とする共分散分析を用いて検討したところ、提示形式と母語の交互作用は見られず、母語の主効果は観察されたものの、提示形式の主効果は認められなかった。すなわち、漢字圏の方が一貫して得点が高く、モードとタイミングの違いは、漢字圏か非漢字圏かに関わらず、結果に影響を与えないことが明らかになった。

【キーワード】 選択枝提示形式、共分散分析、漢字圏、非漢字圏、聴解テスト

（島田・保坂—日本大学、澁川—国際基督教大学、孫—国立情報学研究所、谷部—東京学芸大学）

Effects of Mode and Presentation Timing of Answer Choices in Online Japanese Listening Comprehension Tests: Focusing on Beginner Learners Studying Abroad

SHIMADA Megumi, SHIBUKAWA Aki, SUN Yuan,
HOSAKA Toshiko and YABE Hiroko

In listening comprehension tests, answer choices can be presented in various formats: in text before playing the listening text, in audio after playing the listening text, or in text after playing the listening text. This study examines the effects of the mode (text or audio) and the timing of answer choice presentation on the performance of an online test at the CEFR A2 level among beginner learners abroad (93 learners from Kanji backgrounds and 99 learners from non-Kanji backgrounds). The experiment employed three different listening test formats: text presented before, audio presented after, and text presented after playing the listening text. Each format included 7 common items and 12 experimental items. Utilizing analysis of covariance with common item scores as covariates, the study found no significant interaction between presentation format and L1. While a main effect of L1 was significant, no main effect of presentation format was recognized. The results indicated that Kanji background learners consistently achieved higher scores, and the mode and timing differences did not affect the performance regardless of the learners' L1 background.

【Keywords】 choice presentation format, analysis of covariance, kanji background learners, non-kanji background learners, listening comprehension test

（SHIMADA and HOSAKA: Nihon University, SHIBUKAWA: International Christian University,
SUN: National Institute of Informatics, YABE: Tokyo Gakugei University）